

Le Sens de la fête

Régie: É.Toledano et O.Nakache
2017 (117')



Max est traiteur depuis trente ans. Des fêtes il en a organisé des centaines, il est même un peu au bout du parcours. Aujourd'hui c'est un sublime mariage dans un château du 17ème siècle, un de plus, celui de Pierre et Héléna. Comme d'habitude, Max a tout coordonné : il a recruté sa brigade de serveurs, de cuisiniers, de plongeurs, il a conseillé un photographe, réservé l'orchestre, arrangé la décoration florale, bref tous les ingrédients sont réunis pour que cette fête soit réussie... Mais la loi des séries va venir bouleverser un planning sur le fil où chaque moment de bonheur et d'émotion risque de se transformer en désastre ou en chaos. Des préparatifs jusqu'à l'aube, nous allons vivre les coulisses de cette soirée à travers le regard de ceux qui travaillent et qui devront compter sur leur unique qualité commune : Le sens de la fête

Vocabulaire et expressions:

on est dans la fourchette de base pour les tarifs : écart entre deux valeurs de prix , ici :les bas prix

une kermesse : Fête en plein air comportant des jeux et des stands de vente, et organisée le plus souvent au bénéfice de quelque chose

On fait l'impasse sur le plat principal : ignorer le plat principal, ne pas le préparer...

un texto : un SMS

De la famille des galinacés - un poulet : un flic, un gendarme

la table des gosses : la table des enfants

je galère pas mal en ce moment : vivre au jour le jour sans avoir de

ressources assurées.

un loup- un turbot : un poisson

faire tourner les chiffons, les serviettes: jeu ou tradition des fêtes de mariage... assez kitch

déclarer quelqu'un (au travail) : le contraire- travailler au noir- non-déclaré

la viande a daubé (problèmes de congélation) : (fam.) la viande n'est plus consommable, elle a pourri, viande de mauvaise qualité

il a la dégainé de : il ressemblerait presque à...

faire couler une boîte : pousser une entreprise à la faillite

URSAAF : Union de Recouvrement pour la Sécurité Sociale et les Allocations Familiales. L'URSSAF est un organisme gouvernemental et officiel qui se charge de collecter les cotisations et contributions sociales des entreprises dans le but d'assurer la gestion de la trésorerie de la Sécurité Sociale.

une soirée « déguisée » : comme pour le carnaval, se mettre des costumes

du pognon : (fam.) de l'argent

du recul : reculer- prendre ses distances

au fond du trou : sans espoir

In collaborazione con
In Zusammenarbeit mit

